Fişa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Buz® Laundry Chlorin

SECŢIUNEA 1: Identificarea substanţei/amestecului şi a societăţii/întreprinderii

1.1. Identificator de produs

Buz® Laundry Chlorin

UFI: N080-800H-6009-CG9D

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanţei sau ale amestecului şi utilizări contraindicate

Utilizarea substanţei/amestecului

EuPCS: PC-DET-2.1 Potenţatoare pentru detergenţi şi produse de înlăturare a petelor la spălare
Categorii de produse [PROC]: 1, 2, 8, 9
Numai pentru utilizatorii profesionali.

1.3. Detalii privind furnizorul fişei cu date de securitate

Societatea:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Numele străzii:	Fraunhofer Str. 17	
Oraşul:	D-87700 Memmingen	
Telefon:	+49 (0) 8331 930-6	Fax: +49 (0) 8331 930-880
E-Mail:	info@buzil.de	
Persoană de contact:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgenţă:

+49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)
Toxicologie Clinică +40215992300

SECŢIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanţei sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Met. Corr. 1; H290
Skin Corr. 1; H314
Eye Dam. 1; H318
Aquatic Acute 1; H400
Aquatic Chronic 2; H411

Asa cum afirma in frazele H: vezi SECŢIUNEA 16.

2.2. Elemente de etichetare

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Componente potenţial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

Soluţie de hipoclorit de sodiu 5% Cl activ.

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H290	Poate fi corosiv pentru metale.
H314	Provoacă arsuri grave ale pielii şi lezarea ochilor.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauţie

P273	Evitaţi dispersarea în mediu.
P280	Purtaţi mănuşi de protecţie/îmbrăcăminte de protecţie/echipament de protecţie a ochilor/echipament de protecţie a feţei.

P303+P361+P353	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau cu părul): Scoateţi imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiţi pielea cu apă sau faceţi duş.
P305+P351+P338	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiţi cu atenţie cu apă timp de mai multe minute. Scoateţi lentilele de contact, dacă este cazul şi dacă acest lucru se poate face cu uşurinţă. Continuaţi să clătiţi.
P310	Sunaţi imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.
P501	Îndepărtarea conţinutului / containerului se va face în conformitate cu reglementările locale şi naţionale

Etichetă excepţională pentru amestecuri speciale

EUH031	În contact cu acizi, degajă un gaz toxic.

2.3. Alte pericole

Substanţele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanţelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

SECŢIUNEA 3: Compoziţie/informaţii privind componenţii

3.2. Amestecuri

Componenţi cu potenţial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)			
7681-52-9	Soluţie de hipoclorit de sodiu			5 - < 10 %
	231-668-3	017-011-00-1	01-2119488154-34	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H290 H314 H318 H335 H400 H410 EUH031			

Asa cum afirma in frazele H şi EUH: vezi secţiunea 16.

Limite de concentraţie specifice, factori M şi ATE

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate
	Limite de concentraţie specifice, factori M şi ATE		
7681-52-9	231-668-3	Soluţie de hipoclorit de sodiu	5 - < 10 %
	dermal: LD50 = > 5000 mg/kg; oral: LD50 = > 5000 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=1 EUH; EUH031: >= 5 - 100		

Etichetarea conţinutului în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.648/2004

5 % - < 15 % înălbitori pe bază de clor.

SECŢIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicaţii generale

Dezbracati imediat imbracamintea contaminata, imbibata.

Dacă se inhalează

Se va avea grija sa se asigure o buna aerisire.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălaţi imediat cu mult Apa si săpun.
Scoateţi îmbrăcămintea contaminată şi spalaţi-o înainte de reutilizare.

În caz de contact cu ochii

Clatiti imediat prudent si temeinic cu apa sau cu dusul pentru ochi.

Dacă este ingerat

Imediat spalarea gurii cu apa si se bea apoi multa apa.
NU provocaţi voma.

4.2. Cele mai importante simptome şi efecte, atât acute, cât şi întârziate

Nu exista informaţii.

4.3. Indicaţii privind orice fel de asistenţă medicală imediată şi tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatica.

SECŢIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Jet de picaturi de apa
spuma rezistenta la alcool
Dioxid de carbon
Pulbere de stingere uscata

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet apa de mare putere

5.2. Pericole speciale cauzate de substanţă sau de amestec

Produse de ardere periculoase:
Clor (Cl_2), Clorhidrogen gaz

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Masurile de stingere corespund zonei.

Informaţii suplimentare

Colectati separat apa de stingere contaminata. Nu lasati sa ajunga in canalizare sau in apele de suprafata.

SECŢIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1. Precauţii personale, echipament de protecţie şi proceduri de urgenţă

Informaţii generale

Utilizati echipament personal de protectie.
Evitarea inspirarii si contactul cu pielea si cu ochii.

Pentru personalul alocat altor situaţii decât cele de urgenţă

Aerisiti zona afectata.

Pentru personalul care intervine în situaţii de urgenţă

In caz de actionare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtaţi aparat de respiraţie.

6.2. Precauţii pentru mediul înconjurător

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.
Nu lasati sa ajunga in sol/subsol.

6.3. Metode şi material pentru izolarea incendiilor şi pentru curăţenie

Pentru retinere

Se vor ridica cu material absoarbant pentru lichide (nisip, diatonit, substante care leaga acizi, absorbant universal).

Pentru curatare

Tratati materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea si depozitarea materialelor periculoase.

Alte informaţii

Colectati in containere adecvate, inchise si duceti la locul de debarasare.
Aerisiti zona afectata.

6.4. Trimiteri către alte secţiuni

Echipament de protectie personal: vezi secţiunea 8
Debarasare si depozitare deseuri: vezi secţiunea 13

SECŢIUNEA 7: Manipulare şi depozitare

7.1. Precauţii pentru manipularea în condiţii de securitate

Măsuri de prevedere la manipulare

Evitarea inspirarii si contactul cu pielea si cu ochii.
Sa nu se amestece cu alte chimicale.
Utilizati echipament personal de protectie.
Nu mâncaţi, nu beţi şi nu fumaţi în timpul folosirii.

Avize privitoare la protecţia contra incendiilor şi exploziilor

Nu sunt necesare masuri deosebite.

Recomandări privind igiena generală la locul de muncă

Scoateţi îmbrăcămintea contaminată.
Inainte de pauze si la terminarea lucrului se vor spala mainile.
Nu mâncaţi, nu beţi şi nu fumaţi în timpul folosirii.

Informaţii suplimentare

Absorbiţi scurgerile de produs, pentru a nu afecta materialele din apropiere.

7.2. Condiţii de depozitare în condiţii de securitate, inclusiv eventuale incompatibilităţi

Cerinţe faţă de încăperi de depozitare şi recipienţi

A se păstra ambalajul închis ermetic.
Păstraţi/depozitati numai în containerul original.

Indicaţii privind depozitarea impreuna

Nu sunt necesare masuri deosebite.

Informaţii suplimentare asupra condiţiilor de depozitare

Nu sunt disponibile alte informaţii relevante.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Detergenţi de rufe - Agent de inalbire

SECŢIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecţia personală

8.1. Parametri de control

Informaţii suplimentare de parametri de control

Nu exista informaţii.

8.2. Controale ale expunerii




Controale tehnice corespunzătoare

Nu exista informaţii.

Măsuri de protecţie individuală, cum ar fi echipamentul de protecţie personală

Protecţia ochilor/feţei

Purtaţi echipament de protecţie a ochilor/echipament de protecţie a feţei. (EN 166)

Protecţia mâinilor

A se purta mănuşi corespunzătoare. (EN 374, Categoria III)
La manipularea substantelor chimice sunt permise numai manusi de protectie chimica cu simbol CE inclusiv cu patru cifre.
Material corespunzator: NBR (Nitril cauciuc) / Grosimea materialului de manusi > 0,1 mm

Soluţii de utilizare diluate <= 1%:
Se poate renunţa la mănuşile de protecţie, cu condiţia să se ia măsuri de protecţie echivalente, luând în considerare expunerea crescută a pielii din cauza muncii umede (de ex. utilizarea unguentelor de protecţie adecvate pentru piele).

Protecţia pielii

A se purta îmbrăcăminte corespunzătoare de lucru.

Protecţie respiratorie

In mod normal nu e necesara protectie respiratorie personala.

Pericole termice

Nu sunt disponibile alte informaţii relevante.

Controlul expunerii mediului

Secţiunea 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

SECŢIUNEA 9: Proprietăţile fizice şi chimice

9.1. Informaţii privind proprietăţile fizice şi chimice de bază

Stare fizică:	Lichid
Culoare:	galben
Miros:	caracteristic

		Testat conform cu
Punctul de topire/punctul de îngheţare:	circa -20 °C	
Punctul de fierbere sau punctul iniţial de fierbere şi intervalul de fierbere:	circa 100 °C	
Inflamabilitatea:	nu aplicabile	
Limita minimă de explozie:	nedeterminat	
Limita maximă de explozie:	nedeterminat	
Punct de aprindere:	nu aplicabile	
Punctul de autoaprindere:	nedeterminat	
Temperatura de descompunere:	nu aplicabile	
pH-Valoare (la 20 °C):	circa 11	
Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	nedeterminat	
Solubilitate în apă: (la 20 °C)	se poate amesteca	

Solubilitate in alţi solvenţi

nedeterminat

Coeficientul de partiţie n-octanol/apă:	nu aplicabile
Presiune de vapori:	nedeterminat
Densitatea (la 25 °C):	1,09 g/cm³
Densitatea relativă:	nedeterminat
Densitatea relativă a vaporilor:	nedeterminat
Caracteristicile particulei:	fara importanta

9.2. Alte informaţii

Informaţii cu privire la clasele de pericol fizic

Proprietăţi oxidante

Neoxidant.

Alte caracteristici de siguranţă

Vâscozitate / dinamică: (la 25 °C)	< 10 mPa·s	(50 1/s)

Informaţii suplimentare

Nu exista informaţii.

SECŢIUNEA 10: Stabilitate şi reactivitate

10.1. Reactivitate

La contactul cu acizii se degajă gaze toxice.

Corosive pentru metale.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.3. Posibilitatea de reacţii periculoase

La contactul cu acizii se degajă gaze toxice.
Corosive pentru metale.

10.4. Condiţii de evitat

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.
Evitaţi temperaturi ridicate şi lumina directă a soarelui.

10.5. Materiale incompatibile

Acid
Corosive pentru metale.

10.6. Produşi de descompunere periculoşi

Clor (Cl_2)
Clorhidrogen gaz

SECŢIUNEA 11: Informaţii toxicologice

11.1. Informaţii privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente					
	Calea de expunere	Doză		Specii	Sursa	Metodă
7681-52-9	Soluţie de hipoclorit de sodiu					
	orală	LD50 mg/kg	> 5000	Sobolan		
	dermică	LD50 mg/kg	> 5000	Iepuri		

Iritaţie şi corosivitate

Provoacă arsuri grave ale pielii şi lezarea ochilor.
Provoacă leziuni oculare grave.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene şi toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

11.2. Informaţii privind alte pericole

Alte informaţii

Nu exista informaţii.

SECŢIUNEA 12: Informaţii ecologice

12.1. Toxicitate

Foarte toxic pentru mediul acvatic.

Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] | [d]	Specii	Sursa	Metodă
7681-52-9	Soluţie de hipoclorit de sodiu					
	Toxicitate acută pentru peşti	LC50 0,01 - 0,1 mg/l	96 h			
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 0,01 - 0,1 mg/l	48 h			

12.2. Persistenţă şi degradabilitate

Agenţii activi de suprafaţă conţinute în acest amestec corespunden criteriilor de biodegradabilitate prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 648/2004 privind detergenţii.

12.3. Potenţial de bioacumulare

Nici o indicatie asupra potentialului de bioacumulare.

12.4. Mobilitate în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT şi vPvB

Substanţele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanţelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

12.6. Proprietăţi de perturbator endocrin

Acest produs nu conţine o substanţă cu proprietăţi de perturbare a sistemului endocrin la organismele nevizate, întrucât niciun compus nu întruneşte criteriile.

12.7. Alte efecte adverse

Nu exista informaţii.

SECŢIUNEA 13: Consideraţii privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deşeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Indepartarea conform reglementarilor autoritatilor.
Predare la intreprindetea autorizata oficial pentru debarasare.

Numărul de eliminare pentru deşeul/deşeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

060799 DEŞEURI REZULTATE DIN PROCESELE CHIMIEI ANORGANICE; deşeuri provenite de la FFDU a halogenilor şi din procese chimice cu halogeni; deşeuri nespecificate

Numărul de eliminare pentru deşeul ambalaje contaminate

150102 AMBALAJE ŞI DEŞEURI DE AMBALAJE; MATERIALE ABSORBANTE, MATERIALE DE LUSTRUIRE, MATERIALE FILTRANTE ŞI ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECŢIE, NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE; ambalaje şi deşeuri de ambalaje (inclusiv deşeuri municipale de ambalaje colectate separat); ambalaje de materiale plastice

Îndepărtare a ambalajului necurăţat şi detergenţi recomandaţi

Ambalajele necontaminante si golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare.

SECŢIUNEA 14: Informaţii referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1791
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:	HYPOCHLORITE SOLUTION
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	8
14.4. Grupul de ambalare:	III

Etichete:	8



Cod de clasificare:	C9
Clauze speciale:	521
Cantitate limitată (LQ):	5 L
Cantitate eliberată:	E1
Categoria de transport:	3
Număr pericol:	80
Cod de restrictionare tunel:	E

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1791
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:	HYPOCHLORITE SOLUTION
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	8
14.4. Grupul de ambalare:	III
Etichete:	8



Cod de clasificare:	C9
Clauze speciale:	521
Cantitate limitată (LQ):	5 L
Cantitate eliberată:	E1

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1791
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:	HYPOCHLORITE SOLUTION
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	8
14.4. Grupul de ambalare:	III
Etichete:	8



Marine pollutant:	P
Clauze speciale:	223
Cantitate limitată (LQ):	5 L
Cantitate eliberată:	E1
EmS:	F-A, S-B
Grupă de segregare:	8 - hypochlorites

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1791
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:	HYPOCHLORITE SOLUTION

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 8

14.4. Grupul de ambalare: III

Etichete: 8



Clauze speciale:	A3 A803
Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri):	1 L
Passenger LQ:	Y841
Cantitate eliberată:	E1
IATA-Instrucţiuni de ambalare (avioane de pasageri):	852
IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri):	5 L
IATA-Instrucţiuni de ambalare (avioane cargo):	856
IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo):	60 L

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Da



14.6. Precauţii speciale pentru utilizatori

Nu sunt necesare masuri deosebite.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu aplicabile

SECŢIUNEA 15: Informaţii de reglementare

15.1. Regulamente/legislaţie în domeniul securităţii, al sănătăţii şi al mediului specifice (specifică) pentru substanţa sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restrictii de intrebuintare (REACH, anexa XVII):

Intrare 3, Intrare 75

2010/75/UE (COV): < 30 %

Avize suplimentare

Reglementarea (EG) Nr. 648/2004 despre Detergenti

Regulamente naţionale

Clasa de periclitare a apei (D): 2 - periculos pentru apa

15.2. Evaluarea securităţii chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranta substantelor din acest amestec.

SECŢIUNEA 16: Alte informaţii

Abrevieri şi acronime

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Categoriile de proceduri conform directivelor ECHA pentru solicitarea de informaţii şi evaluarea siguranţei unor substanţe, capitolul R.12
PROC 1: Utilizarea în proceduri închise.
PROC 2: Producţie chimică sau de rafinărie în proces închis continuu cu expunere ocazională controlată sau în procese cu condiţii de izolare echivalente
PROC 4: Producţie chimică în cadrul căreia există posibilitatea de expunere
PROC 7: Pulverizare industrială
PROC 8 (Transfer): Diluare de concentrate, aplicarea de dispozitive de curăţat ţevi, dozare manuală a detergenţilor pentru textile.
PROC 9: Transfer de substanţe sau amestecuri în recipiente mici (linie de umplere dedicată, inclusiv cu cântărire)
PROC 10 (aplicare cu rolă sau pensulă): Proceduri de prelucrare fără stropire pe suprafeţe mari.
PROC 11 (Stropire ne-industrială): Proceduri de prelucrare cu stropire pe suprafeţe mari (de ex. proceduri cu înaltă presiune, tun de spumă).
PROC 13: Tratarea articolelor prin scufundare şi turnare
PROC 19 (Amestecare manuală în contact apropiat): Curăţarea şi dezinfectarea mâinilor

Conform frazelor H si EUH (Numat si text complet)

H290	Poate fi corosiv pentru metale.
H314	Provoacă arsuri grave ale pielii şi lezarea ochilor.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH031	În contact cu acizi, degajă un gaz toxic.

Alte indicaţii

Clasificarea amestecurilor si metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) NR. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Informatiile din aceasta foaie de siguranta corespund celor mai noi cercetari stiintifice in momentul tiparirii. Informatiile sunt destinate sa va dea reperele pentru manipularea sigura a produsului numit in aceasta foaie de siguranta, in timpul depozitarii, prelucrarii, transportului si neutralizarii. Informatiile nu pot fi transferate asupra altor produse. In situatia in care produsul se amesteca sau se prelucreaza cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informatii nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, daca nu este indicat in mod expres.

(Datele substanţelor periculoase conţinute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranţă în vigoare a furnizorului anterior.)